



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

NEGYEDIK SZEKCIÓ

**DÉNES kontra MAGYARORSZÁG ÜGY**

*(67587/11. sz. kérelem)*

ÍTÉLET

STRASBOURG

2016. július 26.

*Az ítélet végleges, de szerkesztői változtatás alá eshet.*



**A Dénes kontra Magyarország ügyben,**  
az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) Tanácsként  
tartott ülésén, melynek tagjai voltak  
Vincent A. De Gaetano, *elnök*,  
Egidijus Kūris,  
Gabriele Kucsko-Stadlmayer, *bírák*,  
és Andrea Tamietti *szekció-hivatalvezető helyettes*,  
a 2016. július 5-i zárt ülésen lefolytatott tanácskozását követően  
az ugyanezen a napon elfogadott alábbi ítéletet hozza:

## ELJÁRÁS

1. Az ügy alapja egy, a Magyarország ellen benyújtott kérelem (67587/11. sz.), amelyet Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke alapján egy magyar állampolgár, Dénes Andrásné („a kérelmező”) 2011. október 25-én terjesztett a Bíróság elé.

2. A kérelmezőt Kiss. E., Budapesten praktizáló ügyvéd képviselte. A magyar Kormányt („a Kormány”) Tallódi Z. képviselő képviselte az Igazságügyi Minisztériumból.

3. A kérelmezőnek a végkielégítésére kivetett 98%-os adóval kapcsolatos, Első kiegészítő jegyzőkönyv 1. cikke szerinti panasza 2015. augusztus 31-én közlésre került a Kormány felé és a kérelem fennmaradó részét a Bíróság Eljárási Szabályzatának 54. cikk (3) bekezdése alapján elfogadhatatlannak nyilvánították.

## A TÉNYEK

### I. AZ ÜGY KÖRÜLMÉNYEI

4. A kérelmező 1949-ben született és Budapesten él.

5. A kérelmezőt 2002. július 1-jétől köztisztviselőként foglalkoztatták a Miniszterelnökségen. Munkaviszonyát 2010. május 15-én szüntette meg a munkáltató.

6. Az új jogszabály (lásd a lenti 7. pont) szerint a kérelmező végkielégítése a 3.500.000 forintot meghaladó részében egy 98%-os különadó alá esett. Ennek megfelelően a kérelmező végkielégítésére 5.511.909 Ft összegű különadót róttak ki (kb. 18.400 euró).

### II. VONATKOZÓ HAZAI JOG

7. A vonatkozó hazai jogszabályokért lásd a következő ítéleteket: *N.K.M. kontra Magyarország* (66529/11. sz. ítélet 8-19. bekezdései, 2013.

május 14.); *Gáll kontra Magyarország* (49570/11. sz. ítélet 8-18. bekezdései, 2013. június 25.); és *R.Sz. kontra Magyarország* (41838/11. sz. ítélet 8-17. bekezdései, 2013. július 2.).

## A JOG

### I. AZ EGYEZMÉNYHEZ FÜZÖTT ELSŐ KIEGÉSZÍTŐ JEGYZŐKÖNYV 1. CIKKÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

8. A kérelmező a munkaviszonyának megszüntetéséért járó javadalmazásának egy részére kivetett 98%-os adóval kapcsolatban tett panaszt. Az Első Kiegészítő Jegyzőkönyv 1. cikkére hivatkozott.

A Kormány nem vitatta a kérelmező állításait.

9. A Bíróság megjegyzi, hogy a kérelem nem nyilvánvalóan megalapozatlan az Egyezmény 35. cikkének 3. bekezdés (a) pontja alapján. Továbbá megjegyzi, hogy semmilyen más alapon sem elfogadhatatlan, ezért azt elfogadhatónak kell nyilvánítani

10. A Bíróság megállapítja, hogy az *R. Sz. kontra Magyarország* ügyben szinte megegyező körülmények adtak indokot az Első Kiegészítő Jegyzőkönyv 1. cikke megsértésének megállapítására (41838/11 sz. ítélet 54-62 bekezdései, 2013. július 2.), és hogy nincsen olyan indok, amelynek alapján eltérő módon kellene döntenie e kérelem ügyében.

Ebből következik, hogy az Első Kiegészítő Jegyzőkönyvének 1. cikkét megsértették.

### II. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

11. Az Egyezmény 41. cikkére támaszkodva a kérelmező 5.511.909 Ft (körülbelül 18.400 euró) vagyoni kártérítést és 500.000 Ft (körülbelül 1.700 euró) nem vagyoni kártérítést követelt.

12. A Kormány nem vitatta ezeket a követeléseket.

13. A Bíróság a kérelmező részére a teljes követelt összeget, azaz 18.400 euró vagyoni kártérítést és 1.700 euró nem vagyoni kártérítést ítél meg.

14. A kérelmező a Bíróság előtt felmerült költségek és kiadások megtérítésére 880.000 Ft (2.900 euró) összeget követelt.

15. A Kormány vitatta ezt az igényt.

16. Az ügy minden körülményét figyelembe véve a Bíróság 2.000 euró, továbbá ezen összegre bármely esetlegesen kivetett adó megítélését tartja indokoltnak az eljárás költségeinek fedezésére.

17. A Bíróság úgy találja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamatnak az Európai Központi Bank marginális hitelkamatán kell alapulnia, s ahhoz további három százalékpontot kell hozzáadni.

## EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. Elfogadhatónak *nyilvánítja* a kérelmet;
2. *Megállapítja*, hogy az Egyezményhez fűzött Első Kiegészítő Jegyzőkönyv 1. cikkét megsértették;
3. *Megállapítja*,
  - (a) hogy az alperes Állam három hónapon belül a kérelmezőnek a teljesítéskor érvényes átváltási árfolyam alkalmazásával a következő összegeket köteles fizetni nemzeti valutában:
    - (i) a vagyoni kár tekintetében 18,400 (tizennyolcezer) eurót, továbbá az ezen összeget terhelő adók összegét;
    - (ii) a nem vagyoni kár tekintetében 1,700 (ezerhétszáz) eurót, továbbá az ezen összeget terhelő adók összegét;
    - (iii) a kérelmező számára költségek és kiadások tekintetében 2,000 (kettőezer) eurót, továbbá az ezen összeget terhelő adók összegét;
  - (b) hogy a fent említett három hónap elteltével a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összegek után.

Készült angol nyelven, írásbeli kihirdetésre került 2016. július 26-án, a Bíróság Eljárási Szabályzata 77. cikk 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Andrea Tamietti  
Hivatalvezető

Vincent A. De Gaetano  
Elnök